# 冬菇

冬菇又名香菌，或作菇，也稱香蕈（上從艸），是一種菌類植物，出國安徽，浙江，江西，福建，廣東等省山區裏，都有人靠種它來過活。而以樂昌，南雄，始興，新豐，仁化等縣所產者爲上品。種植冬菇的過程，是相當長的，要經過三四年的時間。第一年，在秋天時候，選擇年齡在十多年至四十年的大樹，如樟，楠，橡，楓等，將它斬下，截成數段，在樹皮上砍削成魚鱗形，然後用稻草樹枝樹葉等，將它掩蓋，澆以米泔水（即洗米的水），讓它雨淋日炙，以利發酵。至第二年秋天以後，將掩蓋的草葉除去，使它受風雨霜雪的滋潤。於是直至第三年，才開始長出菇來，但數量不豐，至第四年大量生產。可是經過三四年大量生產後，那些樹木便會腐爛，菇就不再生，又要另伐新木了。

冬菇每年的生產季節有兩次，一是冬至前至翌年二三月，一是七月至九月，冬春間所產的，菌傘特別肥厚，產量也很旺盛，秋季所產的，菌傘很薄，產量也少。種植冬菇的人，通常將它分作兩種，即菌傘肥厚而邊緣向內的，稱爲香信冬菇，菌傘薄而邊緣外張的，稱爲香信。（即香菌）前者味稍遜，價值也以冬菇昂得多。

據種植的人說，每年在冬至前後這一段日子收穫的爲最佳，所以謂之冬菇。其實冬菇是生在山野間的。當春夏秋三季，虫鼠蛇虺既多，雨水也特別旺盛，自然影響菇的生長和收穫。冬季則虫鼠雨水都少，如能經常澆以米泔水，菇自然肥大，收穫就會多了。冬菇以肥大厚，菌色較白者爲貴，因此名貴的冬菇，有稱爲雪菌的。至於所謂花菇，則因其菌傘特厚，頂點附近表皮龜裂，而現出花紋，因有此名。但無論其爲雪菌也好，花菇也好，價錢都是很貴的。

冬菇採摘後，要趕快烘乾或曝乾，才能久藏。用火烘的，初時火力要低些，後來慢慢加強。同時還要將盛冬菇的竹盤，不時搖搖，使它受到的火力均勻，如此手續繁多。曝乾則最少要經過三四天的時間。

## 人造鼻——嗅覺

在當代發展起來的宇宙飛行，嗅覺機更是不可缺少的東西。因爲在太空艙中，氣體的任何一點細微的變化，都對太空飛行發生影響。因此，利用嗅覺機來進行測定，以便於氣體的調節，是非常必要的。

人造鼻——嗅覺機還是不斷發展中，各種專業用的嗅覺機已經製造出來，但人們還期望，能在不久的將來，製造出一個萬能的人造鼻來。

〔完〕

## 禽鳥世界

荷蘭商人布達斯，原是一個婦女帽店的老板，靠了七十鎊本錢在二十年內賺到四十五萬鎊。最近又異想天開創辦了世界上唯一的禽鳥樂園，地點就在萊茵河上亞爾芬鎮他自己的別墅中，初時同村人都在搖頭，但等到報紙上登出廣告後，遊人每月有四萬，單在星期日那天，便有七八千人。因此，布達斯便決定將來正式開放，準備搜羅四百種鳥類共七千隻，又僱了三百工人掘水溝，平地皮，築沙地，開水湖，伐林木，裝瀑布，搭橋樑，鋪路徑及開辦一間大飯館。

布達斯所做到的便是使各種禽鳥得到一座富有現代樂趣的花園。當名樂師格拉爾陀，奏起熱鬧音樂來時，便會有一對長腿鶴在飯館外熱烈地應聲對舞。

在樂園內你又可以看到各種各色的珍禽異鳥，如巨喙的南美洲飛禽，羽毛尖滑的西伯利亞鵝，還有羽毛美麗如彩虹的小鳥，巨禽大多數是任其過着自由生活。

## 綠合板

歡迎投稿

本版歡迎各種奇聞、短篇、音樂、醫藥衛生等稿件。

—編者—

## 腎臟病息鹽的原因

腎臟病俗稱腰子病，是一種常見的疾病。得了腎臟病，不僅要治療，有些人還不得不息鹽吃鹹東西，必須忌鹽。

腎臟在身體中重要的器官之一，人體裏新陳代謝所產生的廢物主要通過腎臟排出，也是能調節人體的水份，電解質（其中即包括鹽組成的成份—鈉離子與氯離子，和酸鹼的平衡，從而保持着人體正常的生理活動。正常人每天須從飲食中攝取一定數的鹽，除化腎臟的正常功能，而引起組織水腫，那就需要限制飲食中的鹽。如果得到腎結石等，往往以影響一側腎臟，會順利的通過尿被排泄出體外，吃得多了，尿中就會少排泄一些，這種自動調節機能也是有限度的，就不需忌鹽。

但是腎臟的功能還在力量很大，只有一側腎臟同時發生彌漫性病變，例如患了綠球體腎炎，腎變病等，才會影響腎臟的正常功能，而引起組織水腫，那就需要限制飲食中的鹽。如果得到腎結石等，往往以影響一側腎臟，病變也是有限度的，就不需忌鹽。


◎謝

先考諱華元字德展鄧公府君痛於民國五十四年六月廿九日下午三時病終於雲埠中央醫院積國享壽七十有八歲不孝文偉遠居星洲文惠遠居祖國未克親視含殮聞耗遵禮成服喪事由文立夫婦料理經於七月三日假暗市黨殯儀館舉行喪禮由道俊世慶、求安、求樂、潤華、炎光、扶柩出喪警車引路安葬於伙市蘭墓園 荷蒙各宗親戚友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

未亡人 區氏拭淚稽首
孤子 文偉 文惠 文立 泣血稽顙
孤女 玩女（適馮門）
冬女（適黃門）
亦香（適黃門）
慕貞（適李門）泣血稽首
媳婦 郭氏 譚氏 拭淚稽首
許氏
女婿 馮本黃想
李文彬
男孫 拭淚頓首
塋基成基
女孫 宏超日昇
麗梅麗萍
麗燕麗女
有解申娟
男外孫 拭淚鞠躬
黃榮黃富
黃諒黃福
馮榮富李榮順
李榮孫李榮傑拭淚鞠躬
女外孫 馮順馮運黃富
李明珠李明香拭淚鞠躬
厚惠列后 恕不稱呼

（賻儀） 李祥茂合家 李文彬合家
每廿元 林申賀合家 徐遠昌合家
譚景恩合家 雷華鉅合家 每式元
李嬸合家 李伯合家 每五元
羅樂耀合家叁元 亞香 陳嬸 蔣麗瑞
蘇竹 關姆 每壹元 陳惠光 楊三姆
留桂 黃銀 梁姆 楊清 每五毛
（花圈） 鄧道俊炎光公 求安合家求樂合家公 鄧參 潤華道集公 鄧國照
道行得就浩榮公 鄧世慶合家彼得合家孟三合家公 旅加南陽總堂 鄧進金合家劉樂和合家公 李文彬合家
蔣壽生廖和胡珍公 朱顯元合家鄭照基合家黃錦勝合家公 黃國璋甄錦濟夫人梁翔瑞唐英公 關振諾雷莊公
Mr. Robert Lowe, Mr. L. C. Metcalfe. 花圈
（素車） 劉振智 求安 求樂 國照 炎光
倘有遺漏 祈諒見諒



◎獨市中西餐館廉讓

離雲埠數哩。有酒牌。近公路。因人力缺乏。願廉價出讓。價錢有商量。電話：942-4614 洽商。



◎賺錢餐館出賣

好生意。舖租平。易料理。無妻孩。取價壹萬式千五百元。有意者請下午電話 524-3212 商洽。



◎哀謝

先室不幸逝世終于六月廿八日出殯歸土安葬於海景墳場 叨蒙宗鄉親戚友惠贈輓儀花圈或親臨執紼素車隨行隆情高誼殁存均感謹此致謝

杖期夫 彭穆頓首
哀子 銳源稽顙
厚惠芳名 恕不另錄



◎男服店宜僱青年

在製衣部服務。有無經驗均有商量。祈到下列洽商。78 E. 2nd Ave., TR 9-2447



省稱 中西靚餐館出賣或賃

百尺長美麗避艇。可改爲理想海上飯館生意。能浮宮可坐八十人。千載一時機會。欲覓海上浮宮者。請至下列面洽。
132 E. 6th St. North Vancouver,
電話 988-2985



欲營紫洞艇餐館注意

百尺長美麗避艇。可改爲理想海上飯館生意。能浮宮可坐八十人。千載一時機會。欲覓海上浮宮者。請至下列面洽。
Rainbow Cafe, Swan River, Man.
Phone 396



活活百貨公司

Woodward's

活活六樓，廉價貨品，任君選購，時髦服裝，華貴大方，家庭用具，玻璃瓷器，傢私電器，華友光顧，特別歡迎。恕無電購或 C. O. D.

營業時間：

每日由上午九時至下午五時半
星期五由上午九時至下午九時
星期三、星期日、停市。

如君等需要銀行
給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鴨街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
Over 1260 branches to serve you
THE BANK THAT BUILDS



一畝半瓜菜園口出賣

位於 6639 Trapp Rd. Burnaby 兼居南問及其他樓宇。電話 738-1543 與 Phil Harper 洽商。Johnston & Swain Realty Ltd. 2385 W. 4th Ave. 電話 736-5674



◎自理自動洗衣機

洗衣二毛五仙。乾衣一毛。灑水沐浴五毛。招待慇懃。接近華區位於三三二十路街。



時新鞋店

新張大減價優待

各種新款靴鞋。舊鞋精工翻新。歡迎光臨。任便選擇。一律八五折優待。
（由七月三號起至七月卅一號止）
上等材料 價錢公道 工作精良
保証滿意 如蒙惠顧 無任歡迎
地點 鴨街 六四二號
ARCHIES SHOE RENEW & RETAIL
642 Main St., Vancouver 4, B. C.



◎獨市唐餐餐館出賣

本殯館地位適中。處在交通交點。由每年四五萬遊客去參觀全世界最大水電廠必經之地。其次本埠新發之埠。且亦是獨市唐人殯館。所以在生意方面大有發展。爲近因本人年老多病。不便出讓。倘胞如意者請來面議。
Rounkel Cafe, Chetwynd, B. C.



◎中西殯館出賣

本殯館開設在尾臣埠。生意一向旺盛。現因人力缺乏。廉價出賣。唐殯獨市。如有倘胞欲營斯業者請來函或面議均好。
尾臣埠明蝦園殯館白
PRAWN GARDEN
631 Main St., Mission City, B. C.



◎唐殯館出賣

本殯館開設在 Chilliwack 車梨役埠。生意向來暢旺。唐殯獨市。因人力問題。特廉價出賣。如有倘胞。欲營斯業者。請來面議或電話洽商均可。
Hong Kong Kitchen, Chilliwack, B. C.
電話 795-7805



COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門衛信託公司

汝家庭可在本公司得較大利益
各項存款均有贈品
保証汝得本省最高利息

本公司爲卑詩省唯一自辦之信託公司，諸君在本公司存款，不特即得贈品，且保證汝得卑詩省最高利息，可寫戾紙之存款，有利息四厘半。其他定期存款利息多至六厘。本公司又可助汝計劃如何增進汝家庭將來的幸福，歡迎親來或電話與本公司商量。

辦公時間：每日由上午十時至下午六時
星期五上午十時至下午九時
本公司在片打街與緬街街角
電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南



Commonwealth Acceptance Corporation Ltd.
495 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. 683-9691
金門衛信託銀業公司

本公司供給資金助你購買新汽車新家具改良住宅或任何其他合理的用途又本公司可投資第一及第式抵押及有其他實業抵押借款

雲埠緬街四九五號門牌
電話：六八三·九六九一



簡氏有限公司
Con's Applianc Ltd.
103 E. Pender St.
Vancouver, B. C. 683-1724

優待大減價

爲酬謝顧客賜顧雅意再減價十五天

純淨蠔油。鮮晒生抽，美味老抽
海鮮醬，原晒豉醬，蘇梅醬，
各種草菓等。

價目印備函索即奉



◎代謝

先義兄亞榮字友梧梅公府君痛於一九六五年六月廿三日壽終積閏享壽八十有六歲聞其子孫遠在南洋不能匍匐奔喪乃聞民治黨總機社聯同辦理喪事經於同月廿八日假座華市活殯儀館舉行喪禮出殯歸土葬人公立積塲荷蒙親朋戚友及黨社同志惠賜輓聯花圈素車隨行執紼致送高誼隆情殁存均感謹此致謝

乃屬民治黨總機社代謝
厚惠芳名 恕不稱呼

民治黨花圈素車 律權社花圈素車
岑崇樂花圈 何華 聯儀五十元素車一
李幹輝素車 鄭金錫 鄭維超 關崇基
徐剛毅 伍倫佚 馬爲三 李幹輝
陳樓文 全花圈式與素車一
洪門民治黨昆仲全花圈六只素車四輛



省 獨市餐館平價出賣

本殯館位於沙省煤油埠 Carnduff Sask. 地位適中。裝修新型。用具齊全。生意向來穩當。現因人力缺乏。故將全部生意連實業平賣。如有意營此業者。照後列地址洽商。
John Yee, Box 328, Carlye, Sask.